

Johannes Brahms

(1833–1897)

Drei Motetten

Three Motets

für vier- und achtstimmigen Chor
a cappella

*for four- and eight-part choir
a cappella*

op. 110

1. Ich aber bin elend
2. Ach, arme Welt, du trügest mich
3. Wenn wir in höchsten Nöten sein

Quelle / source

http://www.brahms-institut.de/web/bihl_notenschrnk/ausgaben/op_110.html

Entstehungszeit / date of origin

fertiggestellt / completed

Ischl

Sommer / summer 1889

Anmerkungen / remarks

Gemäß traditionellen Notenschreibregeln wurde beim Satz der Gesangsstimmen größter Wert auf korrekte Verbalkung und Bogenbindung gelegt. Im Einzelnen bedeutet dies, dass Balkengruppen für verschiedene Silben zu vermeiden und mehrere größere Notenwerte – mit nur einer Silbe unterlegt – zu binden sind. Im Gegenzug entfallen Bindebögen für verbalkte Noten, sofern diese Bögen nicht gerade als Phrasierungsbögen gemeint sein können.

Diese Ausgabe gibt den Notentext der Quelle wieder. Die Rechtschreibung wurde an die bis 1996 geltenden Regeln angepasst; notensatztypische Abweichungen in der Silbentrennung wurden berücksichtigt. Dynamikangaben sind unter Berücksichtigung der originalen Position vereinheitlicht.

Due to traditional engraving rules precise beam grouping and proper usage of slurs has been handled with reasonable care. In particular, that means omitting beam groups for distinct syllables, whereas slurs on larger note values spanning just one syllable are mandatory. In return, slurs over beamed notes are avoided, unless these slurs might be interpreted as phrasing slurs.

This edition reflects the score of the source. German spelling standards are adapted to these before the 1996's reform, while hyphenation is aligned to specific engraving conventions. Dynamic marks are set unified considering the original placing.

Robert Urmann, August 2009

1. Ich aber bin elend

Andante con moto ed espressivo

Sopran I
Ich a - ber bin e - lend, und mir ist we - he, we -

Alt I
-

Tenor I
Ich a - ber bin e - lend, bin e - lend, und mir ist we -

Baß I
Ich a - ber bin e - lend, e - lend, und mir ist we - he,

Sopran II
Ich a - ber bin e - lend, und mir ist we - he, we -

Alt II
-

Tenor II
Ich a - ber bin e - lend, und mir ist we - - - he,

Baß II
Ich a - ber bin e - - - lend, und mir ist we - he,

6 A

he; ich a - ber bin e - lend,

Ich a - ber bin e - - -

he, we - - he;

we - - - he; ich a - ber bin e - lend,

he; ich a - ber bin e - lend, ich a - ber bin e - -

Ich a - ber bin e - lend, ich a - ber bin

mir ist we - he;

we - - he; ich a - ber bin e - lend,

12

e - lend, und mir ist we - he, we - - he;
 lend, und mir ist we - - - he, mir ist we - he,
 und mir ist we - he, we - - he;
 lend, und mir ist we - he, we - - he;
 e - lend, und mir ist we - he, mir ist we - he;
 und mir ist we - he, we - - he;

17

p Herr, Herr Gott, *s.u.* barm - her - zig und gnä - dig und ge - dul - dig,
p Herr, Herr Gott, *s.u.* barm - her - zig und gnä - dig und ge - dul - dig,
p Herr, Herr Gott, *s.u.* barm - her - zig und gnä - dig und ge - dul - dig,
p Herr, Herr Gott, *s.u.* barm - her - zig und gnä - dig und ge - dul - dig,
p Herr, Herr Gott, *m* *f* Herr, Herr
p Herr, Herr Gott, *m* *f* Herr, Herr
p Herr, Herr Gott, *m* *f* Herr, Herr
p Herr, Herr Gott, *m* *f* Herr, Herr

B

22

und von gro - ßer Gna - de und Treu - e, der du be - wei - sest

und von gro - ßer Gna - de und Treu - e, der du be - wei - sest

und von gro - ßer Gna - de und Treu - e, der du be - wei - sest

und von gro - ßer Gna - de und Treu - e, der du be - wei - sest

Gott, Herr, Herr Gott, Gott, Herr, Herr Gott, Gott, Herr, Herr Gott, Gott, Herr, Herr Gott,

Gott, Herr, Herr Gott, Gott, Herr, Herr Gott, Gott, Herr, Herr Gott, Gott, Herr, Herr Gott,

Gott, Herr, Herr Gott, Gott, Herr, Herr Gott, Gott, Herr, Herr Gott, Gott, Herr, Herr Gott,

Gott, Herr, Herr Gott, Gott, Herr, Herr Gott, Gott, Herr, Herr Gott, Gott, Herr, Herr Gott,

26

Gna - de in tau - send Glied, und ver - gibst Mis - se - tat, Ü - ber - tre - tung und Sün -

Gna - de in tau - send Glied, und ver - gibst Mis - se - tat, Ü - ber - tre - tung und Sün -

Gna - de in tau - send Glied, und ver - gibst Mis - se - tat, Ü - ber - tre - tung und Sün -

Gna - de in tau - send Glied, und ver - gibst Mis - se - tat, Ü - ber - tre - tung und Sün -

Herr, Herr Gott, Herr, Herr Gott, Herr, Herr Gott, Herr, Herr Gott,

Herr, Herr Gott, Herr, Herr Gott, Herr, Herr Gott, Herr, Herr Gott,

Herr, Herr Gott, Herr, Herr Gott, Herr, Herr Gott, Herr, Herr Gott,

Herr, Herr Gott, Herr, Herr Gott, Herr, Herr Gott, Herr, Herr Gott,

30

p ————— *f* —————

de, und vor wel - chem nie - mand un - schul - dig ist;

p ————— *f* ————— *f*

de, und vor wel - chem nie - mand un - schul - dig ist; Gott, —

p ————— *f* —————

de, und vor wel - chem nie - mand un - schul - dig ist;

p ————— *f* —————

de, und vor wel - chem nie - mand un - schul - dig ist;

p ————— *f* —————

Herr, Herr Gott, Herr, Herr, Herr

p ————— *f* ————— *f*

Herr, Herr Gott, Herr, Herr

p ————— *f* —————

Herr, Herr Gott, Herr, Herr Gott, —

p ————— *f* —————

Herr, Herr Gott, Herr, Herr

35 **C** *f*

Gott, dei - ne Hül - fe schüt - ze mich,

mf —————

— dei - ne Hül - fe, dei - ne Hül - fe schüt - ze mich,

f ————— *f*

Gott, dei - ne Hül - fe, Gott, —

mf ————— *mf*

Gott, ————— dei - ne Hül - fe, dei - ne Hül - fe —

mf ————— *mf*

Gott, ————— dei - ne Hül - fe schüt - ze mich, schüt - ze, schüt -

mf ————— *mf*

dei - ne Hül - - - fe schüt - - ze, —

Gott, dei - ne Hül - fe schüt - ze mich,

41

Gott, dei - ne Hül - fe schüt - ze mich,
 Gott, dei - ne Hül - fe schüt - ze, dei - ne
 - dei - ne Hül - fe schüt - ze mich, dei - ne Hül - fe schüt - ze, schüt -
 fe, Gott, dei - ne Hül - fe schüt - ze mich,
 schüt - ze mich, dei - ne Hül - fe schüt - ze, schüt - ze
 - ze mich, schüt - ze
 schüt - ze mich, dei - ne Hül - fe schüt - ze
 schüt - ze mich, schüt - - ze mich,

47

dei - ne Hül - fe schüt - ze mich, schüt - - ze mich.
 Hül - fe, dei - ne Hül - fe schüt - - ze mich.
 - ze, schüt - - - ze, schüt - ze mich.
 schüt - - ze, schüt - ze mich.
 mich, schüt - - ze, schüt - ze mich.
 mich, schüt - - - ze mich.
 mich, schüt - - - ze mich.
 dei - ne Hül - fe schüt - ze, schüt - - ze mich.

2. Ach, arme Welt, du trügest mich

Con moto

f *sf*

Sopran

1. Ach, ar - me Welt, du trü - gest mich, ja, das — be - kenn' ich ei - gent - lich,
2. Du fal - sche Welt, du bist nicht wahr, dein Schein ver - geht, das weiß ich zwar,

Alt

1. Ach, ar - me Welt, du trü - gest mich, ja, das be - kenn' ich ei - gent - lich,
2. Du fal - sche Welt, du bist nicht wahr, dein Schein ver - geht, das weiß ich zwar,

Tenor

1. Ach, ar - me Welt, du trü - gest mich, ja, das — be - kenn' ich ei - gent - lich,
2. Du fal - sche Welt, du bist nicht wahr, dein Schein ver - geht, das weiß ich zwar,

Baß

1. Ach, ar - me Welt, du trü - gest mich, ja, das be - kenn' ich ei - gent - lich,
2. Du fal - sche Welt, du bist nicht wahr, dein Schein ver - geht, das weiß ich zwar,

5 *espress.*

und kann dich doch nicht mei - den, und kann dich doch nicht mei - - den.
mit Weh' und gro - ßem Lei - den, mit Weh' und gro - ßem Lei - - den.

espress.

und kann dich doch nicht mei - den, und kann dich doch nicht mei - - den.
mit Weh' und gro - ßem Lei - den, mit Weh' und gro - ßem Lei - - den.

espress.

und kann dich doch nicht mei - den, und kann dich doch, — und kann — dich doch nicht mei - den.
mit Weh' und gro - ßem Lei - den, mit Weh' und gro - ßem Lei - den, und gro - ßem Lei - den.

espress.

und kann dich doch nicht mei - den, und kann dich doch, — und kann — dich doch nicht mei - den.
mit Weh' und gro - ßem Lei - den, mit Weh' und gro - ßem Lei - den, und gro - ßem Lei - den.

f sempre

3. Dein' Ehr', dein Gut, du ar - me Welt, im Tod, in rech - ten Nö - ten fehlt, dein

f sempre

3. Dein' Ehr', dein Gut, du ar - me Welt, im Tod, in rech - ten Nö - ten fehlt, dein

f sempre

3. Dein' Ehr', dein Gut, du ar - me Welt, im Tod, in rech - ten Nö - ten fehlt, dein

f sempre

3. Dein' Ehr', dein Gut, du ar - me Welt, im Tod, in rech - ten Nö - ten fehlt, dein

14

espress.

Schatz_ ist ei - tel fal - sches Geld, dess hilf mir, Herr, zum

espress.

Schatz ist ei - tel fal - sches Geld, dess hilf mir, Herr, zum

espress.

Schatz_ ist ei - tel_ fal - sches Geld, dess hilf mir, Herr, zum

espress.

Schatz ist ei - tel fal - sches Geld, dess hilf mir, Herr, zum

17

rit. dim.

Frie - den, dess hilf mir, Herr, zum Frie - - - den.

rit. dim.

Frie - den, dess hilf mir, Herr, zum Frie - - - den.

rit. dim.

Frie - den, dess hilf mir, Herr, _ dess hilf_ mir, Herr, _ zum Frie - den.

rit. dim.

Frie - den, dess hilf mir, Herr, _ dess hilf_ mir, Herr, _ zum Frie - den.

3. Wenn wir in höchsten Nöten sein

Andante

Sopran I
Wenn wir in höch-sten Nö-ten sein und wis-sen nicht, wo aus und

Alt I
Wenn wir in höch-sten Nö - ten sein und wis-sen nicht, wo

Tenor I
Wenn wir in höch-sten Nö-ten sein, in höch-sten Nö - ten sein und wis-sen nicht, wo

Baß I
Wenn wir in höch-sten Nö-ten sein und wis-sen

Sopran II

Alt II

Tenor II
Wenn wir in höch-sten Nö - ten sein

Baß II
Wenn wir in höch-sten Nö - ten sein

5
ein, und wis-sen nicht,
aus und ein, wo aus und ein,
aus und ein, und wis-sen nicht, wo aus und ein, und fin - den
nicht, wo aus und ein, wo aus und ein, und fin - den—
und fin-den we - der Hülf' noch Rat,
und fin-den we - der Hülf' noch Rat,
und wis-sen nicht, wo aus und ein, und fin-den we - der Hülf' noch Rat, fin-den
und wis-sen nicht, wo aus, und fin-den we - der Hülf' noch Rat, wed'r

9

we - der Hülff' noch Rat, ob wir gleich sor - gen früh und spat:—

we - der Hülff' noch Rat, ob wir gleich sor - gen früh und

ob wir gleich sor - gen früh und spat, ob wir gleich sor - gen früh und

früh und spat, ob wir gleich sor - gen früh und

we - der Hülff' noch Rat, ob wir gleich sor - gen früh und spat, ob wir gleich sor - gen, sor - gen

Hülff' noch Rat, ob wir gleich sor - gen früh und spat, ob wir gleich sor - gen, sor - gen

13

So ist das un-ser Trost al - lein, daß wir zu-sam-men in-ge-mein dich_ ru - fen

So ist das un-ser Trost al - lein, daß wir zu-sam-men in-ge-mein dich_ ru - fen

So ist das un-ser Trost al - lein, dass wir zu-sam-men in-ge-mein dich_ ru - fen

spat: So ist das un-ser Trost al - lein, daß wir zu-sam-men in-ge-mein dich ru - fen

spat: So ist das un-ser Trost al - lein, daß wir zu-sam-men in-ge-mein

spat: So ist das un-ser Trost al - lein, daß wir zu-sam-men in-ge-mein

früh und spat: So ist das un-ser Trost al - lein, daß wir zu-sam-men in-ge-mein

früh und spat: So ist das un-ser Trost al - lein, daß wir zu-sam-men in-ge-mein

20

an, o treu - er Gott, um Ret - tung aus der Angst und Not, der
 an, o treu - er Gott, um Ret - tung aus der Angst und Not, um Ret - tung
 an, o treu - er Gott, um Ret - tung aus der Angst und Not, um Ret - tung
 an, o treu - er Gott, um Ret - tung aus der Angst und Not, um Ret - tung

dich ru - fen an, o treu - er Gott, um Ret - tung aus der Angst, der
 dich ru - fen an, o treu - er Gott, um Ret - tung aus der Angst, der
 dich ru - fen an, o treu - er Gott, um Ret - tung aus der Angst und
 dich ru - fen an, o treu - er Gott, um Ret - tung aus der Angst und

28

Angst und Not. Sieh nicht an un - ser Sün - den groß, sprich uns der -
 aus - der Angst und Not. Sieh nicht an un - ser Sün - den groß,
 aus - der Angst und Not. Sieh nicht an un - ser Sün - den groß, un - ser Sün - den
 aus - der Angst und Not. Sieh nicht an un - ser Sün - den groß,

Angst und Not.
 Angst und Not.
 Not, der Angst und Not. Sieh nicht an un - ser Sün - den
 Not, der Angst und Not. Sieh nicht an un - ser Sün - den

selb'n aus Gna - den los, sprich uns der-selb'n.

sprich uns der-selb'n aus Gna - den los, aus Gna - den

groß, sprich uns der-selb'n aus Gna - den los, sprich uns der-selb'n aus Gna - den

sprich uns der selb'n aus Gna - den los, aus Gna - den

steht

steht

groß, sprich uns der-selb'n aus Gna - den los, steh'

groß, sprich uns aus Gna - den los, steh'

los,

los, steh' uns in un - ser'm E - lend bei,

los, steh' uns in un - ser'm E - lend bei,

uns in un - ser'm E - lend bei, mach' uns von al - - ler Trüb - sal

uns in un - ser'm E - lend bei, mach' uns

uns in un - ser'm E - lend bei, in un - ser'm E - lend bei, mach' uns von al - - ler

uns in un - ser'm E - lend bei, steh' uns bei, mach' uns von al - - ler

Auf daß von Her - zen
 Auf daß von Her - zen
 mach' uns von al - ler Trüb - sal frei. Auf daß von Her - zen
 mach' uns von al - ler Trüb - sal frei. Auf daß von Her - zen
 frei, mach' uns von al - ler Trüb - sal frei. Auf daß von
 frei, mach' uns von al - ler Trüb - sal frei. Auf daß von
 Trüb - sal frei, mach' uns von al - ler, al - ler Trüb - sal frei. Auf daß von
 Trüb - sal frei, mach' uns von al - ler, al - ler Trüb - sal frei. Auf daß von

kön - nen wir nach - mals mit Freu - den dan - ken dir, ge - hor - sam sein
 kön - nen wir nach - mals mit Freu - den dan - ken dir, ge - hor - sam sein nach dei - nem Wort,
 kön - nen wir nach - mals mit Freu - den dan - ken dir, ge - hor - sam sein nach dei - nem Wort,
 kön - nen wir nach - mals mit Freu - den dan - ken dir, ge - hor - sam sein nach dei - nem Wort,
 Her - zen kön - nen wir nach - mals mit Freu - den dan - ken dir, nach
 Her - zen kön - nen wir nach - mals mit Freu - den dan - ken dir, ge - hor - sam
 Her - zen kön - nen wir nach - mals mit Freu - den dan - ken dir, ge - hor - sam
 Her - zen kön - nen wir nach - mals mit Freu - den dan - ken dir, ge - hor - sam

61

sein nach dei-nem Wort, nach— dei - nem Wort,— nach
 sein nach dei-nem Wort, nach dei - nem,
 sein nach dei-nem Wort, nach— dei - nem,
 dei - nem Wort, ge-hor-sam sein nach dei-nem Wort, nach dei - nem,
 nach— dei - nem Wort,— nach dei - nem
 ge-hor-sam sein nach dei-nem Wort, ge-hor-sam sein nach dei-nem
 ge-hor-sam sein nach dei-nem Wort, ge-hor-sam sein nach dei-nem
 ge-hor-sam sein nach dei-nem Wort, ge-hor-sam sein nach dei-nem

66

dei - nem Wort, dich all-zeit prei-sen hier und dort, hier und dort.
 dei - nem Wort, dich all-zeit prei-sen hier und dort, hier und dort.
 dei - nem Wort, dich— all-zeit prei-sen hier und dort, hier,— hier— und dort.
 dei - nem Wort, dich all-zeit prei-sen hier und dort, hier,— hier— und dort.
 Wort,— dich all - zeit prei-sen hier und dort,— hier und dort.
 Wort,— dich all - zeit prei-sen hier und dort, dich all-zeit prei - sen hier— und dort.
 Wort,— dich all - zeit prei-sen hier und— dort, dich all-zeit prei - sen hier— und dort.
 Wort,— dich all - zeit prei-sen hier und dort, dich all-zeit prei - sen hier und dort.

